

Bruxelles, 10 iulie 2025
(OR. en)

11272/1/25
REV 1

**Dosar interinstituțional:
2025/0203 (NLE)**

PECHE 202

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	9 iulie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2025) 371 final
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL CONSILIULUI privind repartizarea posibilităților de pescuit prevăzute de Protocolul de punere în aplicare (2025-2029) a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 371 final.

Anexă: COM(2025) 371 final



Bruxelles, 9.7.2025
COM(2025) 371 final

2025/0203 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

privind repartizarea posibilităților de pescuit prevăzute de Protocolul de punere în aplicare (2025-2029) a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Pe baza Deciziei Consiliului din 10 septembrie 2024 de autorizare a deschiderii negocierilor în numele Uniunii Europene cu privire la un nou protocol de punere în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe¹ și a directivelor de negociere cuprinse în această decizie, Comisia a purtat negocieri cu guvernul Republicii Democratice São Tomé și Príncipe (denumită în continuare „São Tomé și Príncipe”). După încheierea acestor negocieri, la 9 aprilie 2025, negociatorii au parafat un protocol. Noul protocol acoperă o perioadă de patru ani de la data aplicării provizorii, stabilită la articolul 19, și anume data semnării de către părți.

Noul protocolul prevede posibilități de pescuit pentru următoarele categorii:

- 26 de nave de pescuit ton cu plasă-pungă;
- 9 nave de pescuit cu paragate plutitoare;
- nave auxiliare, în conformitate cu rezoluțiile relevante ale ICCAT și cu limitele stabilite de legislația din São Tomé și Príncipe.

Obiectivul prezentei propunerii este de a repartiza aceste posibilități de pescuit între statele membre.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Obiectivul principal al noului protocol este de a furniza un cadru actualizat, care să țină seama de prioritățile politicii comune reformate în domeniul pescuitului și de dimensiunea externă a acesteia, în vederea continuării și a consolidării parteneriatului strategic în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și São Tomé și Príncipe.

Protocolul oferă posibilități de pescuit pentru navele Uniunii Europene în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe în conformitate cu cele mai bune avize științifice disponibile și cu rezoluțiile și recomandările Comisiei Internaționale pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT), în limitele excedentului disponibil. Comisia și-a întemeiat poziția, printre altele, pe rezultatele unei evaluări a protocolului anterior (2019-2024) și ale unei evaluări prospective privind necesitatea încheierii unui nou protocol. Aceste evaluări au fost realizate de experți externi. În egală măsură, se urmărește obiectivul de a consolida cooperarea dintre Uniunea Europeană și São Tomé și Príncipe în vederea favorizării unei politici sustenabile în domeniul pescuitului și a exploatații responsabile a resurselor piscicole în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe și în Oceanul Atlantic, în interesul părților. În plus, această cooperare va contribui, de asemenea, la promovarea unor condiții de muncă decente în sectorul pescuitului.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Negocierea unui nou protocol de punere în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului cu São Tomé și Príncipe face parte din acțiunea externă a Uniunii în raport cu

¹ JO

țările din Organizația Statelor din Africa, Zona Caraibilor și Pacific (OEACP) și ține seama în special de obiectivele Uniunii privind creșterea economică sustenabilă, dezvoltarea umană și socială, combaterea schimbărilor climatice, gestionarea sustenabilă a resurselor naturale și respectarea principiilor democratice și a drepturilor omului.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temeiul juridic

Temeiul juridic ales este articolul 43 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, care prevede că Consiliul adoptă, la propunerea Comisiei, o serie de măsuri privind repartizarea de posibilități de pescuit.

• Subsidiaritatea (în cazul competenței neexclusive)

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii Europene.

• Proporționalitatea

Propunerea este proporțională cu obiectivul de stabilire a unui cadru de guvernare juridic, economic, social și de mediu pentru activitățile de pescuit desfășurate de navele Uniunii în apele țărilor terțe, astfel cum se prevede la articolul 31 din Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului². Ea respectă aceste dispoziții, precum și pe cele referitoare la asistența financiară acordată țărilor terțe, prevăzute la articolul 32 din regulamentul menționat.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

În 2024, Comisia a efectuat o evaluare *ex post* a protocolului pentru perioada 2019-2024 la acordul de parteneriat în sectorul pescuitului cu São Tomé și Príncipe, precum și o evaluare *ex ante* a unui eventual protocol nou³. Concluziile acestor evaluări *ex post* și *ex ante* sunt prezentate într-un document de lucru al serviciilor Comisiei (SWD)⁴.

Concluzia evaluării a fost că sectorul pescuitului din Uniune este foarte interesat să desfășoare activități în São Tomé și Príncipe și că un nou protocol este în interesul ambelor părți. În plus, noul protocol ar contribui și la consolidarea monitorizării, a controlului și a supravegherii și la îmbunătățirea guvernării activităților de pescuit din regiune.

² Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului.

³ Comisia europeană: Direcția Generală Afaceri Maritime și Pescuit, F&S, POSEIDON, Defaux, V. et Caillart, B., *Évaluation rétrospective du Protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Sao Tomé-et-Príncipe et prospective d'un éventuel futur protocole – Rapport final*, Office des publications de l'Union européenne, 2024, <https://data.europa.eu/doi/10.2771/264668>.

⁴ DOCUMENT DE LUCRU AL SERVICIILOR COMISIEI care însoțește documentul Recomandare de DECIZIE A CONSILIULUI de autorizare a deschiderii negocierilor în numele Uniunii Europene cu privire la un nou protocol de punere în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe și a unor eventuale modificări ale acordului de parteneriat în sectorul pescuitului sau ale unui nou text al unui acord de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52024SC0177&qid=1424957307348>).

Pentru Uniune, este important să se mențină un instrument care să permită o cooperare sectorială aprofundată cu un actor important în guvernarea oceanelor la nivel subregional, având în vedere întinderea zonei de pescuit aflate sub jurisdicția sa. Consolidarea relațiilor cu São Tomé și Príncipe va permite, de asemenea, construirea unor alianțe în cadrul ICCAT. În plus, pentru flota Uniunii, acest lucru înseamnă menținerea accesului la o zonă de pescuit importantă pentru derularea strategiilor de exploatare într-un cadru juridic internațional multianual. Pentru autoritățile São Tomé și Príncipe, scopul este să mențină relații cu Uniunea în vederea consolidării guvernării oceanelor, a primirii unui sprijin sectorial specific care să prevadă posibilități de finanțare multianuale și a inițierii industrializării sectorului său de prelucrare prin activitatea navelor, ca parte a diversificării economiei sale.

- **Consultarea părților interesate**

În cadrul evaluării au fost consultate statele membre, reprezentanți ai sectorului, organizații internaționale ale societății civile, precum și administrația pescuitului și societatea civilă din São Tomé și Príncipe. Au avut loc consultări și în cadrul Consiliului consultativ pentru flota de pescuit în ape îndepărtate.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Comisia a contractat un consultant independent pentru a efectua evaluările ex post și ex ante, în conformitate cu dispozițiile articolului 31 alineatul (10) din Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Nu se aplică.

- **Drepturile fundamentale**

Acordul negociat include o clauză privind consecințele încălcării unor elemente esențiale ale articolului 9 din Acordul din Samoa⁵, referitoare la drepturile omului.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Proiectul de regulament nu are implicații pentru bugetul Uniunii.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și modalități de monitorizare, evaluare și raportare**

Prezenta procedură este demarată în paralel cu procedurile legate de decizia Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii, și privind aplicarea cu titlu provizoriu a Protocolului de punere în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană, precum și cu decizia

⁵ Acord de parteneriat între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte, JO L, 2023/2862, 28.12.2023 (http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj).

Consiliului privind încheierea acestuia. Presentul regulament se aplică din momentul în care activitățile de pescuit sunt posibile, adică la data aplicării provizorii a protocolului.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

privind repartizarea posibilităților de pescuit prevăzute de Protocolul de punere în aplicare (2025-2029) a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 iulie 2007, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 894/2007¹ privind încheierea unui acord de parteneriat în sectorul pescuitului între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană² (denumit în continuare „acordul”). Acordul a intrat în vigoare la 29 august 2011.
- (2) Ultimul protocol de punere în aplicare a acordului a expirat la 18 decembrie 2024.
- (3) Comisia a negociat, în numele Uniunii Europene, un nou protocol de punere în aplicare a Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană pentru o perioadă de 4 ani (denumit în continuare „protocolul”).
- (4) Ca urmare a acestor negocieri, protocolul a fost parafat la 9 aprilie 2025.
- (5) La [...], Consiliul a adoptat Decizia (UE) [...] ³ privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a noului protocol, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (6) Posibilitățile de pescuit prevăzute de protocol trebuie să fie repartizate între statele membre pentru întreaga perioadă de aplicare a protocolului.
- (7) Prezentul regulament trebuie să intre în vigoare cât mai curând posibil, având în vedere importanța economică a activităților de pescuit ale Uniunii în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe și necesitatea de a se reduce pe cât posibil durata de întrerupere a acestor activități.
- (8) Protocolul se va aplica cu titlu provizoriu de la data semnării sale, pentru a se asigura desfășurarea activităților de pescuit de către navele Uniunii. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să se aplice de la aceeași dată,

¹ JO L 205, 7.8.2007, p. 35; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/894/oj>.

² JO L 205, 7.8.2007, p. 36; ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2007/894/oj.

³ [a se include referința și JO].

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Posibilitățile de pescuit stabilite în temeiul protocolului (2025-2029) se repartizează între statele membre după cum urmează:

(a) 26 de nave de pescuit ton cu plasă-pungă:

Spania: [15] nave;

Franța: [11] nave;

(b) 9 nave de pescuit cu paragate plutitoare:

Spania: [7] nave;

Portugalia: [2] nave.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la data aplicării provizorii a protocolului.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*